



**Instruction Leaflet**  
**Bedienungsanleitung**  
**Hojas de instrucciones**  
**Feuille d'instructions**  
**Foglio d'istruzioni**  
**Betjeningsvejledning**  
**Instructies**  
**Instruktionsfolder**

**Socket and Switch Outlet Boxes** **GB**

**Auslassdosen für Schalter und Steckdosen** **D**

**Cajas de las tomas de corriente para enchufe e interruptor** **E**

**Boîtes de sortie de prises et de commutateur** **F**

**Scatole per uscite di commutazione e prese** **I**

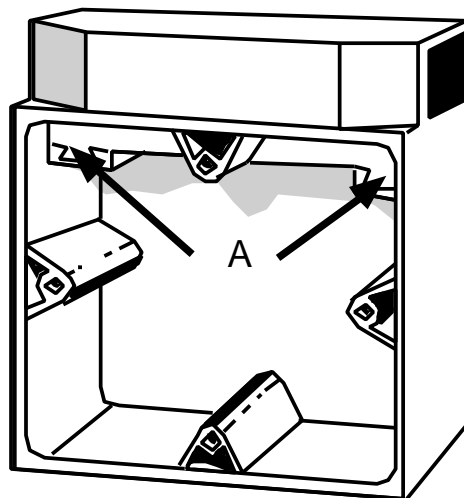
**Stik- og afbryderdåser** **DK**

**Wandcontact- en schakeldozen** **NL**

**Utloppsboxar för sockel och strömbrytare** **SE**

**Figures / Abbildung / Figura / Figurer / Afbeeldingen**

①



**GB**

**Gang Box**

A. Press with both thumbs to remove reducer

**E**

**Caja de 1 conexión**

A. Presione con ambos pulgares para retirar el reductor

**I**

**Scatola a 1 modulo**

A. Premere con entrambi i pollici per rimuovere il riduttore

**NL**

**Doos met 1 aansluiting**

A. Druk met beide duimen om verloopstuk te verwijderen

**D**

**Einfach-Auslassdose**

A. Zum Entfernen des Reduzierstücks mit beiden Daumen drücken.

**F**

**Boîte simple**

A. Appuyer avec les pouces pour retirer le réducteur

**DK**


**Dåse med 1 indgang**

A. Tryk på adapteren for at fjerne den.

**SE**

**1 Sektionsbox**

A. Tryck med båda tummarna om du vill ta bort spolmaskinen

	<b>RS Stock No.</b>	
	605-510	(1-gang)
	605-526	(2-gang)
	852-801	(2-gang side entry)

## General

Single and double switch and socket outlet boxes. Suitable for mounting the RS range of switch, socket, telecom communications and computer socket outlets.

The sockets may be mounted in any attitude via the two sets of fixing points, allowing miniature trunking to be installed horizontally along floors and skirting boards or vertically against architrave.


## Installation

The socket has a built in adaptor allowing 16mm x 16mm or 25mm x 16mm standard and self adhesive miniature trunking to be easily installed.

The trunking adaptor is removed by applying downward pressure with both thumbs to the sliding clips.

Before cable installation the trunking lid opposite the outlet box should be removed to allow cable entry.

RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.

	<b>RS Best-Nr.</b>	
	605-510	(1-Einfach)
	605-526	(2-Doppelt)
	852-801	(2-Doppelt mit Seiteneinführung)

## Allgemeines

Einfache und doppelte Auslassdosen für Schalter und Steckdosen. Geeignet für die Installation von allen Anschlussdosen der Serie RS - Schalter, Steckdosen, Telekommunikations- und Computeranschlüsse. Diese Auslassdosen können aufgrund von zwei Sets Befestigungspunkten in jeder beliebigen Einbaulage installiert werden.

Sie ermöglichen das Verlegen von Miniatur-Verbindungsleitungen horizontal entlang von Fußböden und Fußleisten oder senkrecht entlang von Türverkleidungen.


## Installation

Diese Auslassdosen haben einen integrierten Adapter, der die problemlose Installation von normalen und selbstklebenden Verbindungsleitungen im Format 16mm x 16mm oder 25mm x 16mm gestattet.

Der Leitungsadapter lässt sich entfernen, indem die Schiebeclips mit beiden Daumen nach unten gedrückt werden.

Vor der Kabelinstallation muss der Leitungsdeckel gegenüber der Auslassdose entfernt werden, damit das Kabel eingeführt werden kann.

RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung irgendwelcher der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben.

	<b>Código RS.</b>	
	605-510	(1-conexión)
	605-526	(2-conexiones)
	852-801	(entrada lateral de 2 conexiones)

## Características generales

Cajas de las tomas de corriente para enchufe y para interruptores sencillos y dobles. Adecuadas para montar la gama de tomas de corriente de RS correspondientes a interruptores, enchufes, telecomunicaciones y enchufes de ordenador.

Las tomas podrán montarse a cualquier altura mediante los dos grupos de puntos de fijación, haciendo posible la colocación de tapas de canalización horizontales en el suelo y en los zócalos o verticales en los marcos de las puertas.


## Instalación

La toma cuenta con un adaptador integrado que permite la fácil instalación de las tapas de canalización estándares y autoadhesivas de 16 mm x 16 mm o de 25 mm x 16 mm.

El adaptador para tapas de canalización puede retirarse ejerciendo presión hacia abajo con ambos pulgares en los clips deslizantes.

Antes de instalar el cable, deberá retirarse la tapa de canalización opuesta a la caja de la toma de corriente para facilitar la entrada del cable.

RS Components no será responsable de ningún daño o responsabilidad de cualquier naturaleza (cualquiera que fuese su causa y tanto si hubiese mediado negligencia de RS Components como si no) que pudiese derivar del uso de cualquier información incluida en la documentación técnica de RS.

	<b>Code commande RS.</b>	
	605-510	(1-simple)
	605-526	(2-double)
	852-801	(entrée latérale double)

## Généralités

Boîtes de sortie de prises et de commutateurs simples et doubles. Conviennent au montage de la gamme de commutateurs, prises et sorties de prises de télécommunications et informatiques de RS.

Il est possible de monter les prises dans n'importe quelle position à l'aide des deux jeux de points de fixation, permettant la pose horizontale de gaines miniatures, le long des sols et des plinthes, ou leur pose verticale contre le chambranle des portes.

## Pose

La prise est équipée d'un adaptateur intégré permettant la pose facile de gaines miniatures standard et auto-collantes de 16 mm x 16 mm ou 25 mm x 16 mm.

Pour retirer l'adaptateur de gaine, appuyer sur les fixations coulissantes avec les pouces.

Avant la pose des câbles, il convient de retirer le couvercle de gaine face à la boîte de sortie afin de pouvoir faire pénétrer les câbles.

La société RS Components n'est pas responsable des dettes ou pertes de quelle que nature que ce soit (quelle qu'en soit la cause ou qu'elle soit due ou non à la négligence de la société RS Components) pouvant résulter de l'utilisation des informations données dans la documentation technique de RS.

<b>I</b>	<b>RS Codici.</b>	
	605-510	(a 1 modulo)
	605-526	(a 2 moduli)
	852-801	(a 2 moduli ingresso laterale)

### Generalità

Scatole per uscite di commutazione e prese singole e doppie. Adatte al montaggio di uscite di commutazione, prese, telecomunicazioni e computer della gamma RS.

Le prese possono essere montate in qualsiasi assetto grazie alle due serie di punti di fissaggio che consentono di installare i collegamenti miniaturizzati orizzontalmente lungo i pavimenti e i battiscopa o verticalmente sulle cornici delle porte o delle finestre.

### Installazione

La presa ha un adattatore incorporato che consente di installare con facilità collegamenti miniaturizzati standard e autoadesivi 16mm x 16mm oppure 25mm x 16mm

L'adattatore dei collegamenti viene rimosso applicando una pressione verso il basso con entrambi i pollici ai morsetti scorrevoli.

Prima dell'installazione del cavo occorre rimuovere lo sportello posizionato dei collegamenti di fronte alla scatola di uscita per consentire l'ingresso dei cavi.

La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite di qualsiasi natura (di qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute alla negligenza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica.

<b>DK</b>	<b>RS Varenr</b>	
	605-510	(1-indgang)
	605-526	(2-indgange)
	852-801	(2-indgange, sideåbning)

### Generelt

Enkelte og dobbelte stik- og afbryderdåser. Velegnet til en lang række RS-produkter, såsom stik og kontakter, telekommunikations- og computerudtag.

Stikdåserne kan monteres som ønsket vha. de to sæt af fastgørelsesbeslag, hvilket giver mulighed for montering af kabelkasser vandret langs gulve og fodlister eller lodret langs indfatninger.

### Installation

Stikdåserne har en indbygget adapter, der muliggør let installation af standardkabelkasser eller selvklebende kabelkasser på 16 mm x 16 mm eller 25 mm x 16 mm.

Adapteren fjernes ved at trykke ned på glideklemmerne.

Før ledningsføringen påbegyndes, skal kabelkassedækslet på den anden side af dåsen fjernes for at muliggøre ledningsindføring.

RS Components frasiger sig ethvert ansvar eller økonomisk tab (uanset årsag og uanset, om dette måtte skyldes RS Components' uagtsomhed), der opstår, som følge af brugen af oplysningerne i RS' tekniske materiale

<b>NL</b>	<b>RS Voorraadnummer</b>	
	605-510	(1-aansluiting)
	605-526	(2-aansluitingen)
	852-801	(2-zijaansluitingen)

### Algemeen

Enkele en dubbele wandcontact- en schakeldozen. Geschikt voor aansluiting van de RS schakelaar-, stekker-, telefoon- en computerwandcontactdozen.

De dozen kunnen in iedere stand middels de twee paar bevestigingspunten worden gemonteerd, zodat miniatuurverdeekastjes horizontaal op de vloer of langs de plint of verticaal tegen een stijl kunnen worden bevestigd.

### Installatie

De wandcontactdoos is voorzien van een ingebouwde adapter zodat 16mm x 16mm of 25mm x 16mm standaard en zelfklevende verdeelkastjes eenvoudig geïnstalleerd kunnen worden.

De verdeeladapter kunt u verwijderen door de schuifclipjes met beide duimen in te drukken.

Voordat u de kabel installeert, dient u het klepje aan de achterkant van de doos te verwijderen.

RS Components accepteert geen aansprakelijkheid met betrekking tot enige verantwoordelijkheid of enig verlies (door welke oorzaak dan ook en al of niet te wijten aan nalatigheid van de zijde van RS Components) die zou kunnen ontstaan in verband met het gebruik van gegevens die in de technische documentatie van RS Components zijn opgenomen.

<b>SE</b>	<b>RS Lagernummer</b>	
	605-510	(1-sektion)
	605-526	(2-sektion)
	852-801	(2-sektions sidoingång)

### Allmänt

Utloppsboxar för enkel och dubbel strömbrytare och sockel. Lämplig vid montering av RS-sortimentet av strömbrytare, sockel, sockel för telekommunikation och dator.

Socklarna kan monteras i vilken vinkel som helst via de två uppsättningsarna fästpunkter. På så sätt kan miniatyrrikskabeln installeras horisontellt längs golv och golvpaneler eller vertikalt mot dörramen.

### Installation

Sockeln har en inbyggd adapter så att 16 mm x 16 mm eller 25 mm x 16 mm standard och självhäftande miniatyrrikskabel lätt kan installeras.

Du tar bort rikskabeladaptorn genom att trycka på skjutklämmarna med tummarna.

Innan kabelinstallationen ska rikskabellocket mitt emot utloppsboxen tas bort för att möjliggöra kabelns inträde.

RS Components ska inte vara ansvarigt för någon som helst skuld eller förlust av vilken art det vara må (hur denna än har orsakats och om den är orsakad av försumlighet från RS Components eller ej) som kan resultera från användning av någons som helst information som tillhandahålls i tekniska skrifter från RS Components.

